



## Associazione Nazionale Docenti di Laboratorio

Associazione Professionale Disciplinare  
Ente accreditato e qualificato riconosciuto dal Ministero  
dell'Istruzione per la Formazione del personale della Scuola  
– D.M. 177/2000 e Direttiva Ministeriale n. 90 del 01/12/2003 –

**Sede Nazionale: Via Cavour, 76**

**76015 TRINITAPOLI BT – Italy**

**Telefono Mobile: 339.2661022**

Codice Fiscale e Partita IVA: 03039870716

Banca: MONTE PASCHI DI SIENA – Filiale di Trinitapoli – BT

Codice IBAN: IT31 X010 3078 6800 0000 1097 605

**www.assodolab.it**

**agostino.delbuono@assodolab.it - segreteria@assodolab.it**

PEC – Posta Elettronica Certificata: [agostino.delbuono@pec.it](mailto:agostino.delbuono@pec.it)

Prot. 200/2013  
Trinitapoli, 13 maggio 2013

|   |   |   |
|---|---|---|
| Alle ditte produttrici di:<br>LIM<br>Tablet<br>iPAD 4<br>iPAD 2<br>iPAD mini<br>altri prodotti informatici<br><br>LORO SEDI | To manufacturers of:<br>Whiteboard<br>Tablet<br>iPAD 4<br>iPAD 2<br>iPAD mini<br>other computer products<br><br>THEIR SEATS | 製造商：<br>白板<br>片劑<br>iPad4的<br>iPad 2的<br>iPad的迷你<br>其他電腦產品<br><br>他們的座位 |
|---|---|---|

| Testo tradotto con il traduttore Google.   | Translated with Google translator.   | 翻譯與Google翻譯。   |
|--|--|--|
| <p><b>Oggetto: test LIM, Tablet, iPAD 4, iPAD 2, iPAD mini e prodotti dell'Information Technology.</b></p> <p>Spettabile Ditta,<br/>la nostra Associazione, da tredici anni si occupa di Information Technology. E' una Associazione accreditata dal Ministero dell'Istruzione in Italia ed organizza corsi rivolti al personale della Scuola sia in presenza sia on-line e rilascia la relativa attestazione. Rilascia altresì la certificazione per gli strumenti informatici che di solito vengono utilizzati nelle</p> | <p><b>Subject: test whiteboard, Tablet, iPAD 4, iPad 2, iPad mini and products of Information Technology.</b></p> <p>Dear Sirs,<br/>our Association, for thirteen years dealing with Information Technology. It 'an association accredited by the Ministry of Education in Italy and organizes courses for the staff of the School shall be in the presence both on-line and issue the relevant certificate. It also delivers certification for IT tools that are usually used in schools by students, and</p> | <p>主題：測試白板，平板電腦，iPad的4，iPad 2的，iPad的迷你信息技術和產品。</p> <p>親愛的先生們，我們的協會，為13年信息技術處理。它是由教育部認可，在意大利和組織課程，學校的工作人員，應關聯存在上線及發行相關證書。它還提供認證的IT工具，通常用於學校學生和教師。我們協會的活動，通過網站傳達季度印刷雜誌。該雜誌</p> |

|  |   |   |
|--|---|---|
| <p>Scuole sia dagli studenti, sia dagli insegnanti.<br/>Le attività della nostra associazione vengono comunicate attraverso i siti web e sulla rivista cartacea trimestrale. La rivista viene stampata da un minimo di 5.000 copie ad un massimo di 30.000 copie e viene inviata gratuitamente nelle scuole italiane.</p> <p>In questo periodo, uno degli obiettivi che si pone è quello di testare le LIM, i Tablet, gli iPad 4, gli iPad 2, gli iPad mini ed altri prodotti che giungono gratuitamente nella sede associativa.</p> <p>I prodotti ricevuti gratuitamente, vengono testati dai nostri tecnici ed i risultati vengono pubblicati sui nostri spazi comunicativi e pubblicitari.</p> <p>Il materiale da testare dovrà essere inviato alla sede associativa senza alcuna spesa e non sarà restituita al termine dei test.</p> <p><b>ASSODOLAB</b><br/><b>Via Cavour, 76</b><br/><b>76015 TRINITAPOLI BT – Italy</b></p> <p>Per ulteriori contatti scrivere al presidente nazionale<br/><a href="mailto:agostino.delbuono@assodolab.it">agostino.delbuono@assodolab.it</a></p> <p>Cordialità.</p> | <p>teachers.<br/>The activities of our association are communicated through the websites and quarterly print magazine. The magazine is printed by a minimum of 5,000 copies to a maximum of 30,000 copies and is sent free of charge in Italian schools.</p> <p>In this period, one of the objectives that arises is to test the whiteboard, the Tablet, the iPad 4, the iPad 2, the iPad mini and other products that come free in their association. I received free products are tested by our technicians and the results are published on our communicative spaces and advertising.</p> <p>The test material must be shipped to the membership at no cost and will not be returned at the end of the test.</p> <p><b>ASSODOLAB</b><br/><b>Via Cavour, 76</b><br/><b>76015 TRINITAPOLI BT - Italy</b></p> <p>For further contact write to the National President<br/><a href="mailto:agostino.delbuono@assodolab.it">agostino.delbuono@assodolab.it</a></p> <p>Yours sincerely.</p> | <p>印刷5000份最低至最高30,000份和意大利學校免費發送。在此期間，出現的目標之一是測試白板，平板電腦，iPad的4，iPad 2的，iPad的迷你和其他產品來在他們的結社自由。我收到了免費的產品是由我們的技術人員測試，結果被刊登在我們的交際空間和廣告。測試材料必須不惜任何代價運的成員，並在測試結束時將不予退還。</p> <p><b>ASSODOLAB</b><br/><b>Via Cavour, 76</b><br/><b>76015 TRINITAPOLI BT - Italy</b></p> <p>對於進一步的聯繫，寫信給國家主席<br/><a href="mailto:agostino.delbuono@assodolab.it">agostino.delbuono@assodolab.it</a></p> <p>友善。</p> |
|--|---|---|

Il Presidente Nazionale Assodolab  
Prof. Agostino Del Buono



*Prof. Agostino Del Buono*  
*Esperto in Tecnologie dell'Informazione e della*  
*Comunicazione e Linguaggi non verbali e multimediali*